IMPORTANT INFORMATION!

Windows XP

Important! For operation with your networked PC it is essential you download the following Windows XP patch:

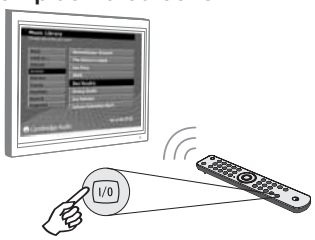
http://support.microsoft.com/kb/896427

USB ports

USB2.0

The USB ports on the front and rear of the unit are for use with USB2.0 compliant keyboards and Hard Disk USB devices only.

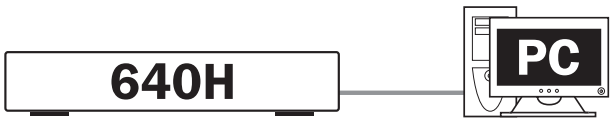
"Screen-burn" on plasma screens



Be aware of plasma screen image retention or "screen burn" when using this unit. Always use the remote control "I/O" button to switch off the on-screen display when not using the menu system to change settings etc. LCD or conventional CRT TV do not suffer from this problem.

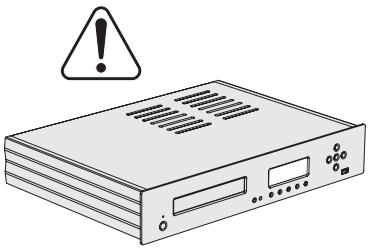
The 640H also has a timed "screen blank" that can be set to blank the screen after a determined time period.

Backing up



In the unlikely event of a hard-drive failure, some or all of the music content stored on the 640H's hard-drive may be lost. It is therefore strongly recommended that all music content is regularly archived to another storage medium to prevent lengthy re-ripping or transferring of content in this event. We recommend using a USB or network hard-drive (including the hard-drive in a computer). Cambridge Audio cannot be held responsible for any consequential damage caused by hard-drive failures.

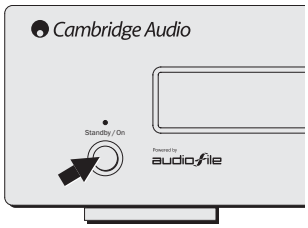
Operating notes

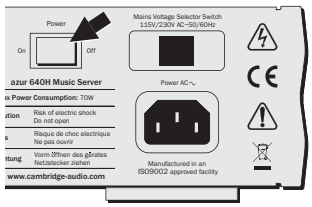


Your 640H has inside it a powerful processing engine that naturally generates heat. The outer chassis will therefore be hotter than other hi-fi components. This is quite normal and will not affect performance or safety. Always ensure there is ample ventilation around the unit.

There is a small fan to cool the processor inside the 640H. This fan is designed to run continuously and may be audible. In addition, when the unit is processing data (playback, ripping etc), including when in Standby mode, the hard drive may also be heard operating. When the 640H has finished all it's tasks the hard drive will return to a low power in-active mode.

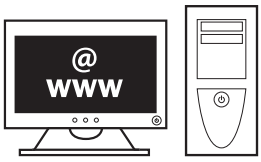
Off / Standby





When the 640H is in Standby mode it is in a low power mode but not actually off. This is so the unit can both serve content over the network to other units/computers and perform other tasks (e.g. background compression). To turn the hard drive off, press and hold the Standby/On button on the front panel or remote for 5 seconds. When leaving the unit unattended for long periods of time you should switch the unit off fully with the On/Off switch on the rear panel.

Need help?



Visit the 640H section on our website for User Guides and FAQs. You can also access our technical support helpdesk. Finally, please take time to register your 640H, as this will give us the ability to inform you of firmware upgrades and other relevant communications to ensure you are getting the most from your 640H. Register online at:

www.cambridge-audio.com

Deutsch - WICHTIGE INFORMATIONEN!

Windows XP
Wichtig! Für den Betrieb mit Ihrem Netzwerk-PC ist es sehr wichtig, dass Sie das folgende Patch für Windows XP herunterladen: **http://support.microsoft.com/kb/896427**

USB-Schnittstellen
Die USB Schnittstellen auf der Vorder- und Rückseite des Gerätes sind nur zur Verwendung mit USB2.0 kompatiblen Tastaturen und USB Festplattenlaufwerken geeignet.

"Einbrennen" bei Plasmabildschirmen
Achten Sie auf "Geisterbilder" oder "Einbrennen", wenn Sie dieses Gerät verwenden. Schalten Sie die Bildschirmanzeige immer mit der "I/O"-Taste der Fernbedienung aus, wenn Sie das Menüsystem nicht zur Änderung von Einstellungen usw. verwenden. LCD- oder herkömmliche CRT-Fernsehgeräte leiden nicht unter diesem Problem.

Erstellen von Sicherungskopien
Im unwahrscheinlichen Fall eines Festplattenlaufwerksausfalls können einige bis alle darauf gespeicherten Musikinhalte des 640H verloren gehen. Es wird daher nachdrücklich empfohlen, alle Musikinhalte regelmäßig durch Datensicherung auf einem anderen Speichermedium zu sichern, um langwieriges Neukopieren oder Übertragen von Inhalten in einem solchen Fall zu vermeiden. Wir empfehlen die Verwendung eines USB- oder Netzwerkfestplattenlaufwerks (einschl. des Festplattenlaufwerks in einem Computer). Cambridge Audio übernimmt keine Haftung für Folgeschäden, die durch den Ausfall eines Festplattenlaufwerks verursacht wurden.

Funktionshinweise
Der 640H hat eine leistungsstarke Processing-Engine, die natürlich Wärme erzeugt. Das Außenchassis wird daher heißer als das anderer HiFi-Komponenten. Das ist ganz normal und wirkt sich nicht auf die Leistung oder Sicherheit des Geräts aus. Bitte stellen Sie ausreichend Raum zur Belüftung um das Gerät sicher.
Ein kleiner Ventilator kühlt den Prozessor im 640H. Dieser Ventilator ist für Dauerbetrieb ausgelegt und daher u.U. hörbar. Darüber hinaus ist u.U. das Festplattenlaufwerk hörbar, wenn das Gerät Daten verarbeitet (Wiedergabe, Kopieren usw.), und zwar auch im Standby-Modus. Wenn der 640H mit allen seinen Aufgaben fertig ist, kehrt das Festplattenlaufwerk in seinen inaktiven Energiesparmodus zurück.

Off / Standby (Aus/Standby)
Wenn der 640H auf Standby geschaltet ist, befindet er sich in einem Energiesparmodus, ist jedoch nicht vollständig ausgeschaltet. Um die Festplatte auszuschalten, drücken und halten Sie die Taste Standby/On mindestens 5 Sekunden auf am Bedienteil des Gerätes oder der Fernbedienung. Das Gerät kann daher Inhalte über das Netzwerk an andere Geräte/Computer weiterleiten und Aufgaben erfüllen (z.B. Hintergrundkomprimierung). Schalten Sie das Gerät auf der Rückseite aus, wenn es über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.

Sie benötigen Hilfe?
Besuchen Sie den Abschnitt "640H" auf unserer Website für Bedienungsanleitungen und FAQs. Sie können auch unseren Helpdesk für technische Unterstützung dort erreichen. Nehmen Sie sich daher die Zeit und registrieren Sie den 640H. Auf diese Weise können wir Sie über Firmware-Upgrades und andere relevante Themen informieren, damit Sie den 640H optimal nutzen können. Sie können sich online registrieren unter: **www.cambridge-audio.com**

Español - INFORMACIÓN IMPORTANTE

Windows XP
Importante: Si desea trabajar con su equipo conectado a una red, es imprescindible que descargue el parche para Windows XP que hallará en la siguiente dirección:
http://support.microsoft.com/kb/896427

Puertos USB
Los puertos USB ubicados en las partes frontal y posterior de la unidad únicamente admiten teclados y unidades de disco duro compatibles con USB 2.0.

"Quemado de pantalla" en las pantallas de plasma
Tenga presente la fijación de imágenes en pantalla o "quemado de pantalla" al utilizar este equipo. Utilice siempre el botón "I/O" del mando a distancia para apagar la visualización en pantalla cuando no utilice el sistema de menús para cambiar ajustes, etc. Las pantallas LCD o los televisores con TRC convencionales no sufren este problema.

Copia de seguridad
En el poco probable caso de un fallo del disco duro, parte o todo el contenido almacenado en el disco duro del 640H podría perderse. Por esto, se recomienda encarecidamente hacer copias de seguridad de todos los contenidos en otro soporte de almacenamiento para evitar tener que volver a procesar o transferir contenidos si fuese el caso. Recomendamos utilizar una unidad de disco duro USB o de red (incluida la unidad de disco duro de un ordenador). Cambridge Audio no se hace responsable de daños resultantes producidos por fallos en los discos duros.

Notas de funcionamiento
El modelo 640H está equipado con un potente motor que genera calor de forma natural.
Por este motivo, el chasis exterior estará más caliente que otros componentes de alta fidelidad. Esto es normal y no tiene efecto en el rendimiento ni seguridad. Asegúrese siempre de disponer de ventilación abundante alrededor del equipo.
Hay un pequeño ventilador para enfriar el procesador dentro del modelo 640H. Este ventilador está diseñado para funcionar de forma continua y podría ser audible. Además, cuando el equipo está procesando datos (reproducción, procesamiento, etc.), incluido el modo de espera (Standby), podría también oírse el disco duro en funcionamiento. Cuando el modelo 640H haya terminado todas sus tareas, el disco duro volverá al modo activo de bajo consumo.

Apagado / Standby
Cuando el modelo 640H está en modo Standby, se encuentra en el modo de bajo consumo pero no está realmente apagado. Esto se hace para que el equipo pueda servir contenidos a través de la red a otras unidades/ordenadores y realizar otras tareas (por ejemplo, la compresión en segundo plano). Para apagar el disco duro, pulse el botón Standby/On (en espera/encendido) del panel frontal o el mando a distancia y manténgalo pulsado durante 5 segundos. Al dejar el equipo desatendido durante períodos de tiempo largos, deberá apagarlo completamente con el interruptor de encendido/apagado del panel posterior.

¿Necesita ayuda?
Visite la sección 640H en nuestra página Web donde encontrará Guías de usuario y FAQ (preguntas frecuentes). Puede también acceder a nuestra línea de atención de soporte técnico. Finalmente, por favor, dedique un tiempo a registrar el modelo 640H, ya que esto le permitirá estar informado sobre actualizaciones de firmware y otras comunicaciones importantes para asegurarse de aprovechar al máximo el modelo 640H. Puede registrarse en línea en: **www.cambridge-audio.com**

Français - INFORMATIONS IMPORTANTES !

Windows XP
Important ! Pour une utilisation avec votre PC en réseau, il est indispensable que vous téléchargiez le patch Windows XP suivant : **http://support.microsoft.com/kb/896427**

Ports USB
Les ports USB situés sur les panneaux avant et arrière de l'appareil doivent uniquement être utilisés avec des claviers compatibles USB2.0 et des disques durs USB.

Brûlure des écrans plasma
Cet appareil peut souffrir d'un phénomène de brûlure, c.-à-d. garder la trace d'une image affichée. Utilisez toujours le bouton 'I/O' de la télécommande pour désactiver le menu écran OSD quand vous n'utilisez pas le système de menu pour changer les réglages, etc. Les téléviseurs à cristaux liquides (LCD) ou les téléviseurs à tube cathodique classiques ne souffrent pas de ce problème.

Sauvegarde
Dans le cas improbable d'une panne de disque dur, une partie ou la totalité du contenu musical enregistré sur le disque dur du 640H peut être perdue. Il est par conséquent fortement recommandé de sauvegarder régulièrement le contenu du disque sur un autre support afin de ne pas devoir recommencer entièrement la longue procédure d'extraction et de transfert du contenu dans une telle éventualité. Pour réaliser l'opération de sauvegarde, il est conseillé d'utiliser une unité USB ou réseau (y compris le disque dur d'un ordinateur). Cambridge Audio ne peut être tenue responsable d'un quelconque dommage résultant de la défaillance d'un disque dur.

Notes relatives à l'utilisation
Le 640H possède un moteur de traitement puissant qui génère naturellement de la chaleur. Son enveloppe extérieure est par conséquent plus chaude que celle des autres éléments haute fidélité. Cela est normal et n'affecte pas les caractéristiques de fonctionnement ou la sécurité. Veillez toujours à laisser tous les côtés de l'appareil bien dégagés pour assurer sa ventilation.
Le 640H comprend un petit ventilateur destiné à refroidir le processeur. Ce ventilateur est conçu pour fonctionner en permanence et peut être audible. En outre, quand l'appareil traite des données (en lecture, extraction, etc.), même en veille, il est parfois possible d'entendre le disque dur fonctionner. Lorsque le 640H a terminé son travail, le disque dur revient dans un mode d'inactivité à basse consommation.

Arrêt et veille
Lorsque le 640H est en veille, il fonctionne dans un mode à basse consommation, mais il n'est pas tout à fait à l'arrêt. Il peut par exemple fournir des signaux à d'autres appareils sur le réseau ou effectuer diverses tâches (comme compresser des données en arrière-plan). Pour mettre hors tension le lecteur de disque dur, maintenez appuyé le bouton Standby/On du panneau avant ou de la télécommande pendant 5 secondes. Si vous ne comptez pas l'utiliser pendant une période prolongée, il est conseillé de mettre l'appareil totalement à l'arrêt à l'aide de l'interrupteur d'alimentation (On/Off) sur le panneau arrière.

Aide
Pour obtenir un mode d'emploi et consulter la liste des questions-réponses les plus fréquentes, visitez la section 640H de notre site internet. Vous pouvez également joindre notre service d'assistance technique. Enfin, nous vous recommandons de prendre le temps d'enregistrer votre 640H afin de nous donner la possibilité de vous tenir au courant des mises à jour de son microprogramme et d'autres nouvelles. Vous pourrez ainsi tirer le meilleur parti de votre 640H. Pour procéder à l'enregistrement en ligne, rendez-vous sur le site : **www.cambridge-audio.com**

Italiano - INFORMAZIONE IMPORTANTE!

Windows XP
Importante! Per operazioni con il vostro PC in rete, è essenziale scaricare il seguente patch di Windows XP: **http://support.microsoft.com/kb/896427**

Porte USB
Le porte USB sulla parte anteriore e posteriore dell'unità sono compatibili esclusivamente per essere utilizzate con le tastiere USB2.0 e i dispositivi hard Disk USB.

"Bruciatura dello schermo" su schermi al plasma
Sappiate che può verificarsi una persistenza permanente dell'immagine ("bruciatura dello schermo") durante l'utilizzo di questo televisore. Utilizzare sempre il pulsante del telecomando "I/O" (acceso/spento) per spegnere lo schermo quando non si impiega il sistema di menu per modificare le impostazioni, etc. Gli schermi LCD o quelli convenzionali a tubo catodico (CRT) non patiscono questo problema.

Back-up (salvaguardia dei dati)
Nel caso - improbabile - di un guasto al disco fisso, una parte o tutto il contenuto musicale memorizzato sul disco fisso del 640H potrebbe andar perduto. Si consiglia quindi vivamente che tutto il contenuto musicale venga regolarmente salvaguardato ("back-up") su un altro supporto di memoria di massa, al fine di evitare una lunga operazione di ricodifica o di trasferimento del contenuto in caso di un problema. Si consiglia di utilizzare un disco fisso USB o di rete (ivi compreso un disco fisso di un computer). Cambridge Audio non potrà essere ritenuta responsabile per qualsiasi danno sopraggiunto in conseguenza di guasti ai dischi fissi.

Note operative
Il 640H contiene al suo interno un potente apparato di elaborazione che - naturalmente - genera calore. Il telaio esterno sarà quindi più caldo degli altri elementi della catena hi-fi. Questo fatto è del tutto normale, e non influisce sulle prestazioni o sulla sicurezza. Assicurarsi di lasciare sempre un ampio spazio di ventilazione tutto attorno l'apparecchio.
È presenta una piccola ventola per raffreddare il processore, all'interno del 640H. Tale ventola è concepita per ruotare continuamente e può quindi rivelarsi udibile. Oltre a questo, allorché l'apparecchio sta elaborando dati (riproduzione, ricodifica, etc.), ed anche quando si trova in stato di attesa ("standby"), si può udire il rumore della rotazione del disco fisso. Quando il 640H ha terminato tutti i suoi compiti, il disco fisso ritorna alla modalità inattiva, a basso consumo energetico.

Off / Standby (spento / in attesa)
Quando il 640H si trova in stato di attesa ("standby"), è in modalità a basso consumo energetico, ma non è veramente spento. È per questo motivo che l'apparecchio può inoltrare contenuti in rete verso altri apparecchi/computer ed eseguire altri compiti (ad esempio, compressione in sottofondo). Per spegnere l'hard drive, premere per 5 secondi il tasto Standby/On sul pannello anteriore o sul telecomando. Se si lascia inattivo l'apparecchio per un lungo periodo di tempo, è necessario spegnerlo completamente mediante il commutatore acceso/spento (ON/OFF) posto sul pannello posteriore.

Occorre assistenza?
Visitate la parte dedicata al 640H sul nostro sito Web per trovarvi le Guide dell'utente e la rubrica delle domande poste con maggior frequenza (FAQ). Si può anche accedere al nostro servizio di assistenza tecnica. Infine, trovate un po' di tempo per registrare il vostro 640H, dato che così ci darete la possibilità di informarvi a proposito dei miglioramenti apportati al firmware (programma di base) e di comunicarvi altri dati importanti per rendervi sicuri di poter ottenere il massimo dal 640H. Ci si può registrare in linea all'indirizzo Web: **www.cambridge-audio.com**